

# Pogodba o izvršitvi enkratne plačilne transakcije

## 1. Splošne določbe

S to pogodbo Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana, Trg republike 2, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: banka) določa način in pogoje izvajanja enkratne plačilne transakcije, ki jo izvede za plačnika.

Sestavni del te pogodbe so:

- izveček vsakokrat veljavne Tarife Nove Ljubljanske banke d.d., Ljubljana (v nadaljevanju: tarifa banke), ki se nanaša na izvrševanje enkratne plačilne transakcije in se uporabi tarifa banke, ki velja za fizične osebe - potrošnike, če je plačnik fizična oseba- potrošnik oziroma tarifa banke, ki velja za pravne osebe, če je plačnik pravna oseba ali zasebnik ,
- vsakokrat veljaven urnik za izvajanje plačilnih transakcij (v nadaljevanju urnik),

Izveček tarife banke, urnik in tečajna lista so na voljo na spletni strani banke [www.nlb.si](http://www.nlb.si) in v vsaki NLB Poslovalnici.

## 2. Predmet pogodbe

Za enkratno plačilno transakcijo se šteje tista plačilna transakcija, ki jo plačnik odredi pri banki v kateri nima odprtega transakcijskega računa tako, da posreduje plačilni nalog.

## 3. Plačilni nalogi

Banka izvede plačilo, če plačnik banki predloži pravilno izpolnjen plačilni nalog in zagotovi denarna sredstva za plačilo naloga in nadomestil banke, ki jih za plačilo zaračuna banka skladno s tarifo banke.

Roki in način izvršitve plačilnega naloga:

a) dan prejema plačilnega naloga

Šteje se, da je plačilni nalog prejet isti dan, če banka prejme plačilni nalog v okviru urnika za izvrševanje plačil, sicer pa prvi naslednji delovni dan.

Delovni dan je :

- vsak dan, razen sobote, nedelje, državnih praznikov in dela prostih dni po vsakokrat veljavni zakonodaji, če je račun prejemnika pri izvajalcu plačilnih storitev s sedežem na območju Republike Slovenije, je delovni.
- je vsak dan, ki je delovni dan v Republiki Sloveniji in je hkrati delovni dan vseh izvajalcev plačilnih storitev, vključenih v izvršitev posameznega plačilnega naloga, če je račun prejemnika pri izvajalcu plačilnih storitev s sedežem izven območja Republike Slovenije,

b) izvrševanje plačilnih nalogov

Plačilni nalogi, ki jih plačnik posreduje banki, morajo biti izpolnjeni v skladu s predpisi, s standardi izvajanja posameznih plačilnih storitev in navodili banke. Plačilni nalog je lahko posredovan le v papirni obliki.

Plačilni nalog mora imeti pravilno, čitljivo in popolno izpolnjene vse elemente, potrebne za izvršitev plačilnega naloga. Osnovni podatki so:

- IBAN (številka računa) plačnika
- Ime, priimek in naslov plačnika
- namen plačila,
- številko računa prejemnika
- BIC ali naziv in naslov banke, pri kateri ima prejemnik račun
- ime in priimek (oz. naziv pravne osebe) in naslov (oz. sedež) prejemnika plačila
- znesek in valuto plačila,
- podpis plačnika

Dodatni podatki, odvisni od vrste plačila:

- referenca plačnika

- referenca prejemnika
- ime / naziv dolžnika
- referenca dolžnika
- ime / naziv upnika
- referenca upnika
- podatki za statistično poročanje

Podatki na že izpolnjenem plačilnem nalogu se ne smejo več popravljati.

Plačilni nalog se mora glasiti na izvršitev istega dne, skladno z urnikom za izvrševanje plačil.

Čezmejno plačilo ali plačilo v tretje države bo banka obdelala na dan prejema naloga z roki odobritve računa iz točke 3.c

Šteje se, da je banka izvršila plačilni nalog, ko je odebren račun prejemnikovega izvajalca plačilnih storitev in je ta prejel vse informacije, potrebne za odobritev prejemnikovega računa.

Banka izvrši plačilni nalog v valuti, na katero se nalog glasi. Stranka mora zagotoviti denarna sredstva v tej valuti ali v drugi valuti, pri čemer bo banka opravila pretvorbo iz te valute po menjalnem tečaju iz vsakokrat veljavne tečajne liste v valuto, na katero glasi nalog.

#### c) rok za izvršitev plačilnega naloga

Rok za izvršitev plačilnega naloga pomeni rok za odobritev računa prejemnikovega ponudnika plačilnih storitev.

Banka izvrši plačilni nalog v primerih iz točke b):

- na dan prejema plačilnega naloga v primeru domačega plačila v EUR,
- do konca naslednjega delovnega dne po prejemu, če gre za plačilo s posebno položnico (velja do 31.12.2011),
- v roku štirih delovnih dni po prejemu papirnega naloga v primeru čezmejnega plačila v EUR (velja do 31.12.2011),
- najkasneje v roku 4 delovnih dni po dnevu prejema v primeru domačega in čezmejnega plačila v valuti, ki ni EUR,
- najkasneje v roku 4 delovne dni po dnevu prejema v primeru plačila s tretjimi državami, ne glede na valuto plačila, če transakcija ne zahteva udeležbe posredniških bank. V kolikor je za izvedbo plačilne transakcije potrebnih več posredniških bank pa je rok izvršitve plačilnega naloga do 15 delovnih dni.

Banka upošteva roke iz prejšnjega odstavka, če prejme plačilni nalog v okviru urnika za izvrševanje plačil.

S prejemom plačilnega naloga nastane obveznost banke do plačnika za izvršitev plačilnega naloga, ne pa tudi do tretjih oseb.

Banka ne odgovarja za neposredno ali posredno škodo, ki bi nastala zaradi izvršitve ponarejenih ali predrugačenih plačilnih nalogov.

Banka bo na podlagi prejetega naloga za odobritev računa odobrila račun prejemnika plačila takoj po prejemu kritja in podatkov potrebnih za odobritev. Če dan, ko banka prejme kritje ni delovni dan se šteje, da je banka prejela denarna sredstva za imetnika prvi naslednji delovni dan.

#### d) zavrnitev plačilnega naloga

Plačnik je odgovoren za točnost in popolnost podatkov na plačilnem nalogu. Banka ne odgovarja za morebitno škodo, ki bi nastala plačniku računa zaradi neizvršitve plačilnih nalogov, ker so bili nepravilno ali pomanjkljivo izpolnjeni. Banka obvestilo o zavrnitvi posreduje ali da na voljo plačniku ob prvi priložnosti, najkasneje pa v rokih iz točke 3.c te pogodbe.

#### e) preklic plačilnega naloga

Plačnik ne more preklicati plačilnega naloga potem, ko je banka nalog prejela.

### **3. Menjalni tečaj**

Pri izvršitvi plačilne transakcije, ki zahteva pretvorbo valut, se uporabi menjalni tečaj (nakupni ali prodajni), ki je veljaven v trenutku izvršitve plačilne transakcije. Znesek pri pretvorbi valut se zaokroži na dve decimalni mesti.

Za preračunavanje med različnimi tujimi valutami in domačo valuto banka uporablja vsakokrat veljaven:

- nakupni tečaj iz tečajne liste, če tujo valuto pretvori v EUR
- prodajni tečaj iz tečajne liste, če EUR pretvori v tujo valuto
- nakupni in prodajni tečaj iz tečajne liste, če z eno tujo valuto kupuje drugo tujo valuto.

### **4. Nadomestila za opravljene storitve in stroški**

Banka za opravljene plačilne transakcije zaračuna nadomestila skladno z vsakokrat veljavno tarifo banke. Banka je plačnika seznanila z višino nadomestila pred izvršitvijo plačilne transakcije. Plačnik je dolžan ob izvedbi plačilne transakcije zagotoviti tudi denarna sredstva za plačilo zaračunanih nadomestil.

### **5. Varovanje podatkov**

Banka kot upravljalec zbirke osebnih podatkov vodi, vzdržuje in nadzoruje zbirko osebnih podatkov, v skladu s predpisi, ki urejajo varstvo osebnih podatkov.

Osebnosti ali drugi zaupni oziroma varovani podatki, ki so banki na razpolago ali jih banki sporoči plačnik v zvezi z opravljanjem plačilnih transakcij in ki med bankami za ta namen potujejo preko omrežja SWIFT (Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication), bodo lahko na podlagi posebne zahteve posredovani domačim ali tujim (tudi v ZDA) državnim, upravno-administrativnim ali sodnim organom zaradi izvajanja ukrepov preprečevanja pranja denarja in ukrepov zoper financiranje terorističnih aktivnosti.

### **6. Obravnavanje reklamacij in pritožb strank**

Plačnik ima pravico vložiti reklamacijo oziroma pritožbo, s katero ugovarja zoper ravnanje banke v zvezi z izvršitvijo enkratne plačilne transakcije. Pritožbo lahko plačnik, ki je potrošnik posreduje banki v poslovalnici, ki je opravila plačilno transakcijo takoj, ko to ugotovi, najkasneje pa v roku 13 mesecev od izvršitve transakcije. Če je plačnik pravna oseba ali zasebnik lahko pritožbo posreduje najkasneje v roku 15 dni od dneva izvršitve transakcije.

Na pisno reklamacijo oziroma pritožbo plačnika banka odgovori v roku 15 dni od prejema le-te.

### **7. Končne določbe**

Po točki (c) četrtega odstavka 44. člena Zakona o davku na dodano vrednost, banka po tej pogodbi in ne obračunava davka na dodano vrednost.

Davčna številka banke je 91132550. Identifikacijska številka NLB d.d. za namene DDV je Si91132550.

Za pogodbo (ter komunikacijo v času trajanja pogodbenega razmerja) se uporablja slovenski jezik.

Za presojo pogodbe se uporablja slovensko pravo. V primeru spora je stvarno pristojno sodišče v kraju, kjer je sedež banke.

Ta pogodba velja od 1. novembra 2009 naprej.